

1. Situation

Takumi called Shota on the phone.

Dialogue

しょうた：もしもし？

たくみ：もしもし、しょうた？^{いまなに}今何してる？

しょうた：^{いま だいがく いえ かえ ところ}今、大学から家に帰ってきた所だよ。どうしたの？

たくみ：そっか。^{いま ともだち の い ところ いっしょ い}今から友達と飲みに行く所だけど、一緒に行かない？

しょうた：^{いま の い おれ べんきょう おも}今から飲みに行くの？俺は勉強しようと思ってただけど。

たくみ：どうしたの？^{あした やす べんきょう あした}明日は休みだし、勉強は明日できるじゃん。

しょうた：^{あしたやす べんきょう あした}そうだね。明日休みだし、勉強は明日するか。

たくみ：そうだよ。そしたら、^{いま みせ む みせ あ}今、キノシタって店に向かっているから、店で会おう。

しょうた：^{わ おれ いま む みせ だいがく ちか}分かった。俺も今から向かうよ。その店って、大学の近く？

たくみ：うん、^{ちか}近くだよ。わからなければ、^{でんわ}電話して。

しょうた：わかった。じゃああとでね。

たくみ：うん、じゃあね。

Breakdown

しょうた：もしもし？

Shota: Hello?

- もしもし hello (on the phone)

たくみ：もしもし、しょうた？^{いまなに}今何してる？

Takumi: Hello, Shota? What are you doing right now?

しょうた：^{いま}今、^{だいがく}大学から^{いえ}家に^{かえ}帰ってきた^{ところ}所だよ。どうしたの？

Shota: I just came home from the university right now. What's the matter?

- どうしたの？ what's up?; what's wrong?; what's the matter?

たくみ：そっか。^{いま}今から^{ともだち}友達と^の飲みに行く^い所^{ところ}だけど、^{いっしょ}一緒に行かない？

Takumi: I see. I am about to go drink with a friend. Would you like to come with us?

- ^い～に行く to go doing ____: ^{くるま}車^かを^い買いに行く to go buying a car; you can make ^か買い by removing ^かます from ^か買います

しょうた：^{いま}今から^の飲みに行く^いの？俺は^{おれ}勉強^{べんきょう}しようと思^{おも}ってたんだけど。

Shota: You are going out to drink now? I was thinking about studying, though.

- ^{べんきょう}勉強 study; ^{べんきょう}勉強する to learn, to study
- ~と、って a colloquial form of と; ^いと^い言う → ^いって^い言う (sb/sth says that...), ^きと^き聞く → ^きって^き聞く (I hear that); ^いと^いいうこと → ^いって^いいうこと (it means that); used to quote someone: ^{すずき}鈴木さん、^{やす}休み^{すずき}って^{すずき}言^{すずき}ってた。Suzuki-san was saying he would be absent; people often omit what follows ^{すずき}って: ^{鈴木}鈴木^{げんき}さん^い元^い気^いだ^いって^い(言^いってた)。Suzuki-san said she was fine; ^いわ^いか^いつ^いて^いる^いって^い(言^いってる^いで^いしょ)！ I said I understand!; ^{でき}出^{でき}来^{でき}ない^{でき}って (どう^{でき}い^{でき}う^{でき}こ^{でき}と)？ What do you mean "I can't do it"?; ^すって^すこ^すと、^すと^すい^すう^すこ^すと it means that: ^す好^すき^すって^すこ^すと。It means I like you.
- ^{おも}思^{おも}って^{おも}(^{おも}い^{おも}た) progressive, past form of ^{おも}思^{おも}う to think (思^{おも}う → 思^{おも}って^{おも}(^{おも}い^{おも}る) → 思^{おも}って^{おも}(^{おも}い^{おも}た))

たくみ：どうしたの？明日は休みだし、勉強は明日できるじゃん。

Takumi: What's the matter? Since tomorrow is a day off, you can study tomorrow, right?

- 明日 tomorrow
- 休み holiday, a day off; rest; being closed

しょうた：そうだね。明日休みだし、勉強は明日するか。

Shota: That's right. Since tomorrow is a day off, I will study tomorrow.

たくみ：そうだよ。そしたら、今、キノシタって店に向かっているから、店で会おう。

Takumi: That's right. In that case, since I'm heading to a place called Kinoshita, let's meet there.

- そしたら、そうしたら so; then
- 向かう to face; to go (toward, in the direction of); to head for

しょうた：分かった。俺も今から向かうよ。その店って、大学の近く？

Shota: Got it. I will also head there now. Is it close to the university?

- 近く near; nearby

たくみ：うん、近くだよ。わからなければ、電話して。

Takumi: Yeah, it's close. Call me on the phone if you're not sure.

- ~なければ、なきゃ if it does not exist, if it is not there; if one does not; 雨が降らなきゃ行く。If it doesn't rain, I'll go.

しょうた：わかった。じゃああとでね。

Shota: Got it. See you later then.

たくみ：うん、じゃあね。

Takumi: Yeah, see you.

- またね、じゃあね、じゃあ、じゃあまた casual ways of saying "bye"

2. Situation

A customer has come to a cell phone store with an inquiry.

Dialogue

お客様きやくさん：すみません。スマホでインターネットつか使えないんです。みてくれませんか？

店員てんいん：それは大変たいへんですね。

お客様きやくさん：はい、使えなければ、仕事しごとに影響えいきょうするので。

店員てんいん：最後にインターネットさいごが利用りようできたのはいつですか？

お客様きやくさん：最後に利用さいごしたのは昨日きのうです。

店員てんいん：昨日きのうですか。電話でんわは利用りようすることができますか？

お客様きやくさん：はい。電話でんわに影響えいきょうはないです。利用りようできます。

店員てんいん：スマホには問題もんだいがなさそうですね。ちょっと待まってください。インターネットかいしゃの会社きに聞いてみますね。

お客様きやくさん：どれぐらい待またないといけないですか？あと一時間いちじかんで会社かいしゃに行かないといけないんです。

店員てんいん：そんなにかかりませんよ。すぐおに終わります。

Breakdown

お客様きやくさん：すみません。スマホでインターネットつか使えないんです。みてくれませんか？

Customer: Excuse me. I cannot use the internet on my smartphone. Can you take a look?

- すみません、すいません excuse me; I am sorry; thank you; すいません is more colloquial than すみません
- インターネット internet
- ～てくれる to do something as a favor: 学校がっこうに来てくれる? Can you come to the school?; ～てくれな
い indicates that someone is not doing something even if you want them to: 鈴木すずきくんが学校がっこうに来てく
れない。Suzuki-kun is not coming to school (even though I want him to.)

店員てんいん：それは大変たいへんですね。

Store Clerk: That is tough, isn't it?

お客様きやくさん：はい、使えなければ、仕事しごとに影響えいきょうするので。

Customer: Yes, if I am unable to use it, it affects my work.

- 影響えいきょう influence; 影響えいきょうする to affect, to influence

店員てんいん：最後さいごにインターネットりようが利用できたのはいつですか？

Store Clerk: When was the last time you were able to use the internet?

- 最後さいご last; end
- 利用りよう use, utilization; 利用りようする to utilize

お客様きやくさん：最後さいごに利用りようしたのは昨日きのうです。

Customer: Yesterday was the last time I used it.

- 昨日きのう yesterday

店員てんいん：昨日きのうですか。電話でんわは利用りようすることができますか？

Store Clerk: Was it yesterday? Are you able to use the phone?

- ～ことができる can; be able to

お客様きやくさん：はい。電話でんわに影響えいきょうはないです。利用りようできます。

Customer: Yes. The phone is not affected. I can use it.

2021年8月30日 Level 2 スマホでインターネット使えないんです。

店員：スマホには問題がなさそうですね。ちょっと待ってください。インターネットの会社に聞いてみますね。

Store Clerk: It seems there are no issues with the smartphone. Please hold on for a bit. I will try asking the internet company.

- ~そう、なさそう seeming that…; appearing that…: げんき 元気なさそうだね。You don't seem well; あした 明日までにできそう? Can you do it by tomorrow?; almost: ま 負けそうだった。I almost lost (the game).
- ま 待つ to wait
- ~てください please __: た 食べてください。Please eat.

お客さん：どれぐらい待たないといけないですか?あと一時間で会社に行かないといけないんです。

Customer: About how long do I need to wait? I need to go to the office in an hour.

- ~なければ(いけない/ならない)、なきゃ(いけない)、ないと(いけない) must; have to; need to: きょう 今日、しごと 仕事しなきゃいけない。I have to work today; often just “ないと”: きょう 今日、しごと 仕事しないと。I have to work today.

店員：そんなにかかりませんよ。すぐに終わります。

Store Clerk: It will not take very long. It will be finished right away.